

# **ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI EFESO-SATZIITE**

## *Wethataantsi*

<sup>1</sup> Naaka Pablo, rotyaantaperore Jesucristo nini, irootake ikowakaakenari Pawa. Eerokapaini nosankenayetzini pikaatzira rashiyetaimi Pawa, pikinatanaari eejatzi Jesucristo pawentagaari janta Efeso-ki.

<sup>2</sup> Onkamintha ineshironkayetaimi Ashitairi Pawa, kameethaini risaikakaayetaimi, ari inkantaimiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

## *Ritasonkawentantzi Cristo*

<sup>3</sup> Thame anthaamentaiyaari Pawa, ipaapatetari Awinkatharite Jesucristo, iri tasonkawentashire-tairi rotyaantakairi Cristo ipoñaakawo inkiteki.

<sup>4</sup> Iri yoyaayetakairi pairani tekera riwetsiki-roota kipatsi, riyotzitaka ari rashiyetai Itomi, kiteshiryaa ankantzimotaiyaari, tekaatsi inkantakoitai.

<sup>5</sup> Antawoite retakoyetakai. Iro opoñaantari rotyaantakairi Jesucristo intomintayetai, tema ikowitzakai pairani ineshironkayetai.

<sup>6</sup> Irootake anthaamentantapiintyaariri Pawa, tema antawoite ineshironkayetai, raapatziyayetai, iro opoñaantari rotyaantakairi retakoperotanewo.

<sup>7</sup> Tema antawoite retakoyetai, rip-inakowentayetai ikopathainkawentakai

Itomi. Iro opoñaantari ipeyakotantairori antayewetakawowa kaariperori.

<sup>8</sup> Ari ikenakairo Pawa, tema yotaneri rini, irooperori ikenkithashiretanewo irirori.

<sup>9</sup> Riyotakaayeetairo okaatzi ikenkithashiretzitakari irirori, tekaatsi yowetyaaawone onkaate rantairi.

<sup>10</sup> Tema okaatzi ikenkithashiretzitakari, ari ithotyagaiya imonkaataiya. Arika ripiyai Cristo, ari impinkathariwentapairi maawoini saikayetatsiri inkiteki, eejatzi kipatsiki.

<sup>11</sup> Ikenkithashiretzitakawo okaatzi riyotakaayetairi. Irootake riyoyaantairi, tema ikashaakayitakairi rotyaantainiri Itomi. Tema okaatzi rantayetakeri, iro ikenkithashiretzitakari irirori.

<sup>12</sup> Irootake rantantakawori jiroka Pawa, omnipoñaantyaari nonthaamentaiyaani nokaataiyinira netakawo nawentaari Cristo.

<sup>13</sup> Ari pikantakari eejatzi eerokapaini, owakera pikemakotawakeri Cristo, ikenkithatakotaitapaakero Kameethari Ñaantsi, pikemisantanake. Tema ikashaakaitakemiri pairani rotyaantemiri Tasorenkantsi, iri yotakaimirone rashiyetaimira, ari rashি rowaatyeero inampishiretantem.

<sup>14</sup> Añaakero te rookawentai Tasorenkantsi, ari ayotziri imapero Pawa rithotyakero okaatzi ikashaakaakairi. Ari ashi owaatyeero irojatzi rontsiparyaaakowentantairi akaatzira ripinakowentairi irirori rashiyetai. Irootake anthaamentawentantyaariri.

*Yotashiretakaantzirori eejatzi oñaagaantzirori*

**15** Tema nokemakotakemi jimpe pikanta pikemisantanairi Awinkatharite Jesús, tsika pikanta petakoyetanaari ikaatzi itasorentsitakagaitairi,

**16** te nipakairo niwetharyaakotzimi, namanakotapiintzimi.

**17** Namanamanaatari Iwawane Awinkatharite Jesucristo, ashitawori owaneenkawontsi. Iro nokowakotantariri riyoshiretakagaimi, roñaagantaperotaimiro jimpe ikantakota irirori,

**18** inkenkithashiretakaimi ompoñaantyaari piyotakotantyaawori royaakoneentziri ikaimashireyetairi, piyotakotantyaawori eejatzi owaneenkakitaka roñaagayetairiri Pawa rashiyetaari,

**19** piyotakotantyaawori eejatzi antawoite ishintsinka tekaatsi oshiyaarine. Osheki antakaayetairi ishintsinka akaatzira akemisan-tayetairi. Tema irojatzi ishintsinka

**20** rowiriintantaariri pairani Cristo ikamawetakaga, raanairi inkiteki, roisaikapairi rakoper-oki.

**21** Ari itsipatapaari Pawa ipinkathariwentairi maawoini pinkathariwetachari. Te apatziro impinkathariwentairi tzimayetsatsiri iroñaaka, ari ikaatzita impinkathariwentairi tzimayetaatsine paata. Imperotaty ranaantake, tema pinkathariperori rini irirori.

**22** Tema iri Cristo inintakagairi Pawa reewatairo maawoini, roshiyakotaiyaari makoryaayitzitariri iisaneentanewo. Iri Cristo roshiyakaake Pawa iriime iitoyetaiyaarime ikaatzira kemisantaatsiri.

**23** Iriima ikaatzi kemisantayetaatsiri, roshiyawaitakawo iroome iwatha Cristo, risaikashireyetantaari. Rithotyagairo eejatzi Cristo risaikayetake tsikarika jantapaini.

## 2

### *Retakotai Pawa iroowa awisakoshiretantaari*

**1** Iriitake Pawa owañaayetaimiri eerokapaini, tema pairani oshiyawaitakawo owamaayetaty-eemime piyaariperoshirenka,

**2** iroowa pantapiintakeri jimpe ikanta piñaayetziri isaawikisatzipaini, pantashitakawo ikantakaantziri shintsitakairori tampyainka, irijatzi kantakaawori ishekitaantaari piyathariite.

**3** Ari akantawetakari maawoini aakapaini, antawetawo anintakaashiyetari, añaamatashiyetari eejatzi, iro akenkithashire-tapiintakari. Oshiyakowetakari inkaate rowasanketaitairi.

**4** Iri kantzimaitacha Pawa neshironkatantneri, retakoyetai antawoite,

**5** rañaakaayetai owamayimawetakaira kaariperotaantsi, rowañagairira pairani Cristo. (Tema antawoite ineshironkayetaimiri Pawa, irootake rowawisaakoshiretantaimiri eejatzi eeroka.)

**6** Tema rañaakagairi Cristo, ari roshiyakagai ee-jatzi aakapaini. Iri kantakaawori atsipashiretan-taariri Cristo Jesús inkiteki.

**7** Iro rantayetantakawori maawoini jirokapaini ryoitantlyaariri antawoite ineshironkatantake, rotyaantakairi Cristo Jesús rowawisaakoshireyetai.

<sup>8</sup> Irootake piñaantaawori pawisakoshireyetai poshireyetaarira. Iri Pawa oshiyakagairori impashitaimirome awisakoshiretaantsi,

<sup>9</sup> te eeroka materone powawisaakoshiretya apaniroini. Iroowa ero pasagaawentashiwaitanta.

<sup>10</sup> Tema iro riwetsikantakairi ankemisantairira Cristo Jesús antayetainiri kameethayetatsiri, irootake ikowakaayetakairi pairani antayetainiri.

### *Aakameethatairি Cristo ikentakoitakerira*

<sup>11</sup> Tema maawoini eerokapaini te pi-judá-itetzi, iiyetzimi nosheninkapaini “Kaari tomeshaaniri”. Iriima iriroripaini iitawakaayeta “Tomeshaaniri”. Tekaatsi oitzimaitya, tema rantashiyetakawo koñaatatsiri awathaki.

<sup>12</sup> Pinkenkithashiretakotya tekera pikemisantziriita Cristo, te pitsipawetari isheninkapaini Israel, pinashitaiyakani. Te piyotakowetawo ketziroini raapatziyawakagaitari, eejatzi ikashaakaayeetairi. Okantawetaka pisaiki kipatsiki, te piyotakotziri Pawa, tekaatsi poyaakoneente.

<sup>13</sup> Irooma iroñaaka pikemisantairira Cristo Jesús, paapatziyarira Pawa. Okantawetaka intaina powawetakari pairani, iro kantacha ikapathainkawentakemi pairani Cristo, aripaite paapatziyarira Pawa.

<sup>14</sup> Iri kantakagaawori Cristo asaikantaari kameetha. Irijatzi kantakagaariri Judá-ite isheninkatantaariri kaari Judá-itetatsine, raakameethatawakagaawo. Tema pairani antawoite ikisaneentawakagaiyani. Irooma

iroñaaka oshiyawaitakawo rotantoryagaaty-eerome otantotsi otzikawetakariri.

<sup>15</sup> Tema pairani nosheninkapaini ikisanneentakeri maawoini kaari nosheninkata, kaari yotakoterone Inintakaantaitanewo. Iro kantacha ikemaatsiwaitapaintaga iwathaki Cristo, ipeyapithatairi kantakaawori ikisaneentawakaantari, ari opoñagaawo raakameethatawakaayetaawo, oshiyawaitaawo apaanime atziri ikantaawo iroñaaka.

<sup>16</sup> Tema ikamawentakaira pairani Cristo ikentakoitakeri, ari okaatapaake akisaneentawakaapiintaka, oshiyakaanakero owamaakityeerome. Tema apaani akantanaa awathaki ariperoyetairi Pawa.

<sup>17</sup> Iroowa ikantaitakeri ketziroini:  
Ripokake, ikamantayetaimiro Kameethari Ņaantsi  
ompoñaaantaiyaari pisaikai kameetha, tema  
intaina pisaikawetaka.

Ari ikantakari saikayetatsiri okaakiini.

\*

<sup>18</sup> Tema iri Cristo kantakagaawori añaantaawori atsipataari awentagaari Pawa, tema apaani rini Tasorenkantsi antakagairori.

<sup>19</sup> Te piyotakowetari pairani Pawa, te pisheninkawetari eejatzi. Iro kantzimaitacha poshiyayetaari iroñaaka ikaatzi kemisantairiri, te pinashitzimotaari, tema pisheninkayetaari Pawa.

---

\* <sup>2:17</sup> Kantakotachari jaka “saikaintsiri intaina”, iriitake kaari Judá-itetatsine. Iriima kantakotachari “saikayetatsiri okaakiini”, iriitake Judá-ite. Jiroka añaakeri osankenatainchari, irootake poñaachari rosankenareki Kamantantaneri Isaías.

<sup>20</sup> Poshiyawaitanaawo eerokame mapipanko riwetsikaitakeme. Iriima Kamantantaneriite eejatzi Otyaantaperoriite, iri oshiyakyaawoneme owatziterone. Iriima Cristo Jesús iri oshiyaa-woneme mapi rowaitakeri omerekiki pankotsi kisotakairone.

<sup>21</sup> Tema okaatzi riwetsikantaitawori mapipanko, kameethaga opewiryayeta irojatzi iwetsikan-takari itasorentsipankote Awinkatharite.

<sup>22</sup> Ari pikantanaari eerokapaini, poshiyawait-akawo pewiryayetainchari, ari risaikashiretan-taimi Pawa.

### 3

*Inkenkithatakairi Pablo kaari Judá-itetatsine*

<sup>1</sup> Jiroka okanta, naaka Pablo, romonkyagaitak-eri nokenkithatakotairira Jesucristo eerokaki kaari nosheninkata,

<sup>2</sup> piyotaiyini iri Pawa owakena nonkenkithatakaayetaimi, tema antawoite ineshironkayetaimi.

<sup>3</sup> Tema nosankenatakemiro eepichokiini tsika okanta iñaawyaatakagaitakenawo kaari riyotakoweeta pairani.

<sup>4</sup> Arika piñaanatakero, ari piyotairo okaatzi niyotakotairiri Cristo kaari riyotakoweeta ketziroini.

<sup>5</sup> Tema pairani tekaatsi atziri yotakoper-owetyaawone ranteri Pawa. Iro kantzimaitacha, riyotakagaana Tasorenkantsi nokaatzi Notyaantaperoritzi eejatzi Kamantantaneriite.

<sup>6</sup> Jiroka kaari riyotakoweeta: Raw-isakoshireyetai kaari nosheninkaweta arika inka-mantaitairi Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota

Cristo Jesú. Ari roñaagaitairi ikashaakagaitakeriri Judá-ite, tema isheninkatawakaayetaaga.

<sup>7</sup> Irootake nokenkithatantaawori, iriitake Pawa tasonkawentashiretaanari nantantawori, tema osheki ineshironkataana, oshekitzimotziri ish-intsinka irirori.

<sup>8</sup> Naaka rawisanewo maawoini oiteshire-taarewo Pawa. Iri kantzimaitacha ineshironkataana naaka, ikowakaakenawo nonkenkithatakotainiri Kameethari Ņaantsi kaari Judá-itetatsine, iro riyyetantaiyaari antawoite ritasonkawentairi Cristo.

<sup>9</sup> Ikowakaakenawo nooñaawontainiri okaatzi manakowetainchari ketziroini rantairi Pawa. Tema irijatzi wetsikayetakerori maawoini añaayetairi iroñaaka.

<sup>10</sup> Iro rantantakawori maawoini jiroka, ompoñaantyaari riyyotantyaari inkiteweriite pinkathariyetatsiri, yotane ikanta Pawa, arika iñaayetai akaatzira akemisantairi.

<sup>11</sup> Tema iro ikenkithashiretapiintakari ranteri, irootake rotyaantantakairiri Awinkatharite Cristo Jesú.

<sup>12</sup> Tema awentagaarira iroñaaka Cristo, raakameethatai Pawa, eero athaawashirentaari.

<sup>13</sup> Iroowa nokantantzimiri: Kyaa okantzi-moneentzimikarira okaatzi nokemaatsitakowen-takemiri. Iro inimoshireyetaimine eerokapaini.

*Antawoite etakotaantsi kaari rithotyagaite riyo-takoitero*

<sup>14</sup> Irootake opoñaantari notziwerowashitari Ashitariri Awinkatharite Jesucristo,

**15** tema iri apaapateta Pawa, roshiyakaayetai aakapaini isheninka, okantaweta aakarika inkitesatzi, aakarika kipatsisatzi.

**16** Nokowakotapiintakeri Ashitairi, oshekitzimotziri owaneenkayetachari, antawoite ritasonkawentayetemi, raawayaashiretakaimiro Itasorenka.

**17** Nokowakotapiintakeri eejatzi Cristo inampishiretantemi, tema pawentagaari eerokapaini. Poshiyakotyaawo pankirentsi parithatatsiri kameethaini, iroowa pinkiwintantyaari retakonka.

**18** Iro inkemathaperotantaiyaawori ikaatzi oiteshiretaarewo, oshiyawaitakawo antawoite inatyeeeme retakonka Cristo, santhari onkaateme, jenoki onkantyaame, inthomoi inatyeeeme.

**19** Irootake namanakotantapiintzimiripinkemathaperotairo antawoite retakotai Cristo, anairo maawoini riyotakoweetari, iro piñaantaiyaawori rithotyagaimi Pawa risaikashireperotantaimi.

**20** Thame anthaamentaiyaari Pawa, tzimatsiri ishintsinka, iriitake ñaakaayetairone osheki anaanakero okaatzi akowakoyetziriri. Eero athotyiilo ankenkithashiretakotero ishintsinka arika añaayetero rantzimoshiretairi.

**21** Thame anthaamentaiyaawo okaatzi rantakagaitakeriri Cristo Jesús, eejatzi okaatzi rantzimotziriri awentaayetaariri. Ari inkantaiyaari inkaate ancharinetaiyaari ari rashì rowaatyeero eejatzi inthaamentaiyaari irirori. Ari onkantaataatyeyaaani.

## 4

*Withaga ikantakaayetai Tasorenkantsi*

<sup>1</sup> Ari okantakari, tema romonkyagaitakena nokenkithatakotzirira Awinkatharite. Irootake nonkantantemiri: Pantapiintainiri ikowakaayetaimiri, tema iyaimashiretanewo pinayetatz.

<sup>2</sup> Tsinampashireri pinkantaiya, aakameethashireri pikantantai. Eero pisamawakaawaita. Ontzimatye petakotawak-agaiya.

<sup>3</sup> Piñaashintsitaiyaawo pisakai kameetha, tema iri Tasorenkantsi withaawakagaimiri.

<sup>4</sup> Oshiyawaitanaawo apawathame akan-tanaawo, tema apaani ikanta Tasorenkantsi. Ari okantari eejatzi apaani okanta ikashaakagaimiri Pawa poyaakotairira.

<sup>5</sup> Apaani ikanta Awinkatharite, apaani ikanta akemisantairi, apaani ikanta omitsitsiyaawentaari.

<sup>6</sup> Apaani ikanta Pawa, iriitake Ashiyetairi maa-woini. Iri pinkathariwentairi maawoini, rithotyi-iro risaikashiretantai maawoini.

<sup>7</sup> Iro kantacha, inashiyetaka rantakaayetairi Cristo ritasonkawentayetakai. Oshiyawaitakawo oitame impashitakairime.

<sup>8</sup> Irootake rosankenatakoitakeri pairani kantatsiri:

Owenonkaawo, reewatairি roitsinampagairira omanawetakariri.

Okaatzzi raapithatantakeri, ipashiyetaarira rowayerite irirori.

<sup>9</sup> ¿Oitaka ikantantaitari: “Owenonkaawo?” Iro ikantantaitari, tema ripokapaintzi isaawiki jaka kipatsiki.

<sup>10</sup> Jirika ayiitaintsiri kipatsiki, irijatzi owenonkaachari ranaaperotairo inkite, iroowa rithotyaantaawori risaikantaawo tsikarikapaini

<sup>11</sup> Iri tasonkawentantatastsiri aitantaari Otyaantaperoriite tsika akaayetzi. Eenitatsi itsipa rowaitakeri kamantantaneri. Itsipa kenkithatakaantairori ñaantsi rawisakoshirettaitari. Itsipa jewayetanairiri kemisantzinkari, ejejatzi yotaantaneriite.

<sup>12</sup> Ari ikantayetaari maawoini jirikapaini, iriyetake yotaayetairine inkaate oshireyetaachane tsika inkantya rantawaitainiri Cristo, inkene riwetsikashiretakaayetayaari, roshiyantyaawori iwatha Cristo ineme.

<sup>13</sup> Irojatzi iñaantaiyaawori riyoperotakotairi Itomi Pawa, oshiyawaitaiyaawo riwithaawakagaatyeyaaame ikemisantayetaira. Iroowa roshiyakotantaiyaariri Cristo, rantakishiretai.

<sup>14</sup> Aritapaake oshiyari ikantaganki eentsi, owanaa ipashinitzi eekerorika riyaatatyé inkimotate. Ari ikantari kaari shenkaatsine ramatawitateri, riyotagaiteririka kaari tampatzikatatsine. Iriitake oshiyakawori aapanatakairi tampyaa, okenayetzi tsikarikapaini.

<sup>15</sup> Iro ankenkithatakoyetai kyaaryooperotatsiri okantakaakai etakonka. Ontzimatye antakishireyetai, oshiyaiyaari ikantaga Cristo. Tema iri Cristo oshiyanaawori aito,

<sup>16</sup> irooma aakapaini oshiyanaawo iroorikame iwatha. Apaani eentsi kimotatatsiri iwathaki

kameetha iwithaawaka rowawitonkiyetaga, tema kameetha itekatsitzi iwathaki. Ari ankantaiyaari aakapaini iwathayetaira Cristo, antawaitainiri kameetha irirori, amitakotawakaanaiya, etakotawakaanaiya eejatzi.

*Owakeratai añaamento ikantakaayetaawo Cristo*

<sup>17</sup> Pinkeme nonkantemiro okaatzi riyotakaakenari Awinkatharite: Tema poshiyakotakari isaawikisatzi, aminaashitaka rantayetziro okaatzi ikenkithashiretari,

<sup>18</sup> oshiyawaitakawo ikenkithashiretane tsirenikiri. Kisoshire ikantayetaka, te ikowaiyini riyotakotairi Pawa, te inintagaiyaawo ikowakaawetakariri irirori.

<sup>19</sup> Te inkaaniwentya, ayimatakeri imayempinka, iyaariperoshirenka rametapiintari, eejatzi ishampsinká.

<sup>20</sup> Irooma eerokapaini piyotakotairira Cristo, te onkameethatai pantayetairo jiroka.

<sup>21</sup> Tema kyaaryooperorika pikemisantairi, piyotanairo irooperori ini okaatzi riyotaantapaintziri irirori.

<sup>22</sup> Tsikarika pikantaweta pikaariperotzi ketziroini, pipakaayetairo, amatawitakemi okaatzi piñaamawaitari eeroka.

<sup>23</sup> Ontzimaty poshiyakagairo owakerataaty-eeme pikenkithashiretane.

<sup>24</sup> Powakerashiretai, iroowa riwetsikan-takemiri Pawa pairani poshiyaiyaari irirori, kiteshirepero pinaatye, tasorentsishireperori pinkantya.

**25** Te okameethatzi pamatawitanairi pisheninkapaini, iro kameethatatsi piñaanetaiyaawo irooperori. Tema os-hiyanaatyaawo awithaawakagaatyeyaaame.

**26** Ejatzi oshiyawo, arika pinkisha, pinkaary- oote pikariperoshiretzikari. Ontzimatye piñaashintsityaawo powawisaantyaawori intsipaite pimashirenka, eero pimaakotziro irojatzi otsipaki kiteesheri,

**27** pishinetaarikari Kamaari rantakaimiro kaariperori.

**28** Koshintzirika pini, pipakagairo, ontzimatye pantawaitai. Patsipewentyaawo pantawaiwentero pikowayetziri, ompoñaantyaari oshekitzimotemi oitarika, iro inantyaari pimpashiyetyaari ashironkaayetachari.

**29** Ejatzi oshiyawo, te okameethatzi piñaawaitashityaawo kaariperori ñaantsi. Iroowa piñaawaitapiinteri Kameethari Ñaantsi, ompoñaantyaari piwetsikashiretakayaari kemayetzimiri.

**30** Eerrika pantayetanairo kameethatatsiri, ari rowashiretakotakemi Tasorenkantsi poñaachari Pawaki. Tema iriitake kempoyaawentapiintakemiri irojatzi paata pawisakoshiretantaiyaari.

**31** Pipakairo pikisashireta, pikisa, piñaakatsimatantzi, piñaanaminthatantzi, pikishimatantzi. Ontzimatye pipakagairo pantayetakero kaariperotatsiri.

**32** Ontzimatye pinkameethashiretai, pineshi- ronkatawakaayetaiya. Pimpeyakotairi ikaatzi owaariperoshiretakemiri, ipeyakotaimira Pawa

irirori ikamawentaimira Cristo.

## 5

### *Tsika inkantaiya rashitaari kiteesheenkari*

<sup>1</sup> Tema retakotanewo pini Pawa itomiyetaimi, ontzimatye poshiyakotaiyaari ikantaga irirori.

<sup>2</sup> Etakoshire pinkantante, poshiyakotaiyaari Cristo retakoyetai, rishinewentakai inkentakoiteri. Irootake oshiyakawori okasankainkatzi ritagaitziniriri Pawa, osheki okameethatzimotakeri.

<sup>3</sup> Tema iri oiteshiretaimiri Pawa eerokapaini, te okameethatzi pimayempite, imapero okoweenkatzi. Te apa onkameethate pinkenkithatakoyetairo. Ari oshiyawo otsipa kaariperoyetatsiri, eejatzi oshiyawo arika piñaamayetyaawo ashaagawontsi.

<sup>4</sup> Te onkameethate pinkenkithawaitakotero kaariperori, pinkantawentawakaayetya, tera opantawo jirokapaini. Iroowa kameethatatsiri piwetharyagaiyaari Pawa.

<sup>5</sup> Tema piyotake eerokapaini eero ragaitairi mayempiwaitatsiri tsika ipinkathariwentantai Cristo itsipatarira Pawa. Ari ikantari eejatzi ikaatzi kaariperoshiretatsiri, ikaatzi ñaamatawori ashaagawontsi roshiyakaakero iwawane inatyeeeme.

<sup>6</sup> Eenitatsi kaminaayetemine inkowe ramatawitemi, iroowa ompoñaantyaari roitzipinaashiretemi. Arira rowasanketairi Pawa inkaate piyathataachane.

<sup>7</sup> Te opantawo eejatzi pintsipaminthatyaari jirikapaini.

<sup>8</sup> Tema pairani tekera pikemisantziri Awinkatharite, oshiyawaitakawo pisaikatyeeme otsirenikitzira, pantapiintakero kaariperori. Iro kantacha rashiyetaimira Pawa, oshiyawaitaawo pisaikatyeeme okiteesheenkatzira. Irootake pisaikantaiyaari kameetha poshiyakagairo risaikaitzi okiteesheenkatzira.

<sup>9</sup> Tema risaikashiretantaimi Tasorenkantsi, ari piñaayetairo pineshironkatantai, pintampatzikashiretai, piñaawaitapiintairo irooperori.

<sup>10</sup> Ontzimatye pantapiintairo kameethatzi-motziriri Awinkatharite.

<sup>11</sup> Eero pitsipatari saikayetatsiri otsirenikitzira. Pinkaminaante, tema te okameethatzi rantayetziri, aminaashiwaitaantsi ini.

<sup>12</sup> Tema antawoite owañaantzi arika ankenkithatakotero okaatzi rantayetziri rimananekiini.

<sup>13</sup> Arika pinkaminaathateri, oshiyawaitanaawo pootaatyeenirime iyaariperonka. Ari inkenkithashiretanaiya, inkowanake irirori inkameethashiretai, tema oshiyanaatyaawo risaikaatyeeme okiteesheenkatzira.

<sup>14</sup> Iroowa rosankenaitantakari pairani, ikan-taitzi:

Ataama pimaake, pinkakite,

Pintzinagaiya pitsipawetakarira kaminkari,

Iriira ootaimine Cristo.

<sup>15</sup> Aamaawenta pinkantawentaiyaawo onkaate pantayeteri, eero poshiyakotari masontzishireri, iri poshiyakotaiya yotaneri.

<sup>16</sup> Eero pisaikawaitashita, tzimatsi osheki kaariperoshireripaini iroñaaka.

<sup>17</sup> Eero pimasontzishirewaitzi, pithotyaako-tairo pinkemathatairo ikowakaimiri Awinkatharite.

<sup>18</sup> Eero pishinkiwita, tema osheki okoweenkatzi. Iroowa kowaperotacha risaikashiretantaimi Tasorenkantsi.

<sup>19</sup> Piyotaawakaayetaiyaawo Salmo, pomampaayetyaaawo ikowashiretakaimiri Tasorenkantsi, thaamenta pinkantawentyaari Awinkatharite.

<sup>20</sup> Wethaga powapiintairi Ashitairi Pawa piñaayetzriowa maawoini tsikarika oyeta, paakotanairi iwairo Awinkatharite Jesucristo.

### *Pimpinkathatawakaayetaiya*

<sup>21</sup> Ontzimatye pimpinkathatawakaayetaiya, tema pinkatha powairi Pawa.

<sup>22</sup> Iinantitarí, pipinkathatairí piimepaini, poshiyakagairi pipinkathatziri Awinkatharite.

<sup>23</sup> Tema ikaatzi iimentaitari iriira jewatzirori iina, roshiyakari Cristo reewatziri kemisantzinkaripaini. Tema Cristo roshiyakaakeri kemisantzinkaripaini iriime iwatha, iriima Cristo iitotanaiyaarime iriroripaini. Irijatzi owawisaakoshiretairine.

<sup>24</sup> Tema maawoini kemisantzinkaripaini pinkatha rowairi Cristo, ari onkantzityaari tsinanepaini ompinkathatapiintairi oimepaini.

<sup>25</sup> Iimentaitari, petakotaiyaawo piinapaini, poshiyakotaari Cristo retakoyetari kemisantzinkaripaini, iriitakera shinewentakariri ikamawentayetairi.

<sup>26</sup> Iro rantantakawori jiroka ompoñaantyaari inkiteshiretakaantaiyaariri. Ari okanta arika

romitsitsiyaataitya ikantaitzi: “Nokemisantairo Riñaane.”

<sup>27</sup> Tema ikowatzi Cristo kiteshire inkantayetaiya ikaatzi kemisantairiri, oshiyawaitakawo te inkaariperoshireteme eepichokiini. Roshiyakotari Cristo ikanta aatsine iina, te ikowi iñeero iina ontzimetsiwaite, ompitsipookiwaite, owaneenka onkantya.

<sup>28</sup> Iroowa rantayetairi iimentaitari, retakotaiyaawo iinapaini. Roshiyakayero retakotawo iwatha irirori, ari inkantairori eejatzi iinapaini retakotaiyaawo.

<sup>29</sup> Te iñagaitzi apaani atziri kemaatsitakaawaityaawone iwatha etakoki ikanta irirori. Ari ikantairi Cristo ikaatzi kemisantairiri.

<sup>30</sup> Roshiyakaayetairi iriirkame imashi, itonki, irijatzime maawoini iwathaki.

<sup>31</sup> Tema ikantaitzi:

Ari rookanakeri atziri ipaapate, ragairika iina, apaani inkantaiya iwathaki raawakaanaga.

<sup>32</sup> Osheki ikompiwetaka ketziroini inkemath-aiterome jiroka. Iriira Cristo oshiyakaawentacha jaka, eejatzi ikaatzi kemisantayetairiri.

<sup>33</sup> Ari okantari, ontzimatye petakotaiyaawo piinapaini, poshiyakaiya petakota eeroka. Ari onkantanaiyaari eejatzi iinantaitari, ompinkathayetairi oime.

## 6

<sup>1</sup> Eentsipainí, pinkemisantairi ashitzimiri, tema irootake kameethatatsiri ikowakaimiri Awinkatharite.

<sup>2</sup> Osheki Inintakaantakeri pairani Pawa. Iro kantacha ari osatekakari apaani Inintakaantitanewo etanakawori okenkithatakotziro ikashaakagairi Pawa, ikantake:  
Pimpinkathatairi ashitzimiri,

<sup>3</sup> Aritake piñaakero osamani paminawaite jaka kipatsiki.

<sup>4</sup> Irooma eerokapaini ipaapateetarí, te onkameethate pinkisakaawaityaari powaiyane, iroowa kameethatatsi potampatzikayetairi, pinkaminagairi tsika okanta ikowiri Awinkatharite.

<sup>5</sup> Imperataarewó, pinkemisantairi inkaate imperatemine. Eero pamatawiwaitziri. Pinkatha poweri, poshiyakayeri pipinkathatziri Cristo.

<sup>6</sup> Eero powakowentawaita pantawaite arika raminemi, ompoñaantyaari pinimotakairi. Pashi powero pantawaitainiri, tema rimperatanewo rowaimi Cristo, pantero ikowiri Pawa.

<sup>7</sup> Shiretha pinkantawentyaawo rimperayetzimiri, poshiyakayeri iriime Awinkatharite pantawaitaini, kaarira atziri.

<sup>8</sup> Tema ayotaiyakeni, iri Awinkatharite pinataine okaatzira antayetakero kameethari, onkantawetakya aakarika imperataarewo, terika rimperaitai.

<sup>9</sup> Ari pinkantyaari eeroka imperatantaneriité, ontzimatye paakameethatairi pimperatanewo, eero pasariimawaitari. Tema rimperatzitari Inkitesatzi pimperatanewo eeroka, ari ikantzitzimi ejatzi eeroka rimperatzimi, tekaatsira ramaakinete irirori.

*Ripiyawentashiretantari kemisantanaatsiri*

<sup>10</sup> Iyekiite, piñaashintsishiretya, tema iri Awinkatharite otapishiretantakemirori ishintsinka.

<sup>11</sup> Poshiyakayero pinkithaatatyeyaaawome rashitari Pawa ripiyakowentantaitari. Iroowa piñaantyaawori pipiyatyaari Kamaari.

<sup>12</sup> Kaarira atziri antaminthataine koñaawoini, iriira antaminthatairi kaari koñaatatsiri. Iriira pinkathariwentashiwaitachari, tzimawetacha ishintsinka, tsireniriweri rinatzi imperaminthatariri isaawikisatziite, iriira antakerori ketziroini kaariperori inkiteki.

<sup>13</sup> Poshiyaiyaari owayeri rawentaawo iithaare kotsirotaki, ari pinkantanaiyaari eeroka pawentaanaiyaari Pawa. Aritake piñagairo pipiyakowentaiya. Tema arika piñaashintsishireperotanakya, tekaatsi eewokashiretemine.

<sup>14</sup> Pinkyaaryooyetai, poshiyakotaiyaari ikantaganki riwetsikaanta owayeripaini. Tema iro retapiintari romathakitziro iithaare eero ipakoowaitantawo. Ari pinkantapiintaiyaari eerokapaini, pinkenkithashiretakotanairo irooperori, iro ompoñaantyaari eero pipakooshirewaitanta. Ikithaatapiintawo owayeripaini kotsirotaki ishipaneeki, onkene otzikaawenteri. Ari pinkantanaiyaari eerokapaini tampatzikashire pinkantanaiya, iroowa otzikaawentashiretaimine.

<sup>15</sup> Ikyaatapiintari owayeripaini i-zapato-te, inkene ryaate tsikarika. Ari pinkantanaiyaari eerokapaini aamaawenta pinkantanaiya onkene piyaate tsikarika pikenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi risaikantaitari kameetha.

<sup>16</sup> Rawentaapiintawo owayeripaini

rotzikaawentamento rotaiyayetziri eero okentantari morekashithakeerekitaantsiri chekopi. Ari pinkantaiyaari eerokapaini pawentaaperotanaiyaari Pawa onkene potzikaawentashiretanaiya pipiyatantyaariri Kamaari.

<sup>17</sup> Rawentaapiintawo owayeripaini ramathaitawo kotsiromoko. Ari pinkantaiyaari eerokapaini pawentaayetayaawo rowawisaakoshiretaimira Pawa. Ripiyakowentantapiintawo rowathaamento owayeripaini. Ari pinkantaiyaari eerokapaini pipiyakowentantyaawo Riñaane Pawa ikenkithashiretakaimiri Tasorenkantsi.

<sup>18</sup> Pamanapiintaiya, tema Itasorenka Pawa kenkithashiretakaimine pinkowakoteriri. Iripero pinkantanaiya onkene pamanakotapiintaiyaari maawoini oiteshiretaarewo.

<sup>19</sup> Pamanakoyetaina eejatzi naaka, iñaaperotakaantenari Pawa, niyotantyaawori nonkenkithatakotanairo Kameethari ũaantsi kaari riyotakoweeta pairani.

<sup>20</sup> Tema iro kameethatatsi noñaaperowentyaawo nonkenkithatakante. Irootake romonkyaawentaitakenari. Iro kantacha eekero niyaatakaaty-eero nonkenkithatakante.

### *Weyaantawori wethataantsi*

<sup>21</sup> Arika rareetapaakyá Tíquico janta pisaiyinira, iriitake kamantapaakemine tsikarika nokantaka, tsikarika oita nantayetakeri jaká. Tema jirika Tíquico iyeki rini, netakoperotanewo. Iri kyaaryootaintsiri ramitakotakena nokenkithatakantakera.

<sup>22</sup> Iro notyaantantyaariri, piyotantyaari tsika nokanta nisaikaiyini jakä. Ari onkantyaari pinthaamentashiretantaiyaari.

<sup>23</sup> Ari okantzimaita iyekiite. Onkaminta risaikakaayetaimi kameetha Ashitairi Pawa, ari inkantemiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo. Iroowa ompoñaantyaari petakotawakagaiya, awentaashire powanairi.

<sup>24</sup> ¡Onkaminta ineshironkataimi Awinkatharite Jesucristo, pikaatzira petakoyetaari! Ari onkantitaatyeyaaani.

**Kameethari Ņaantsi: ikenkitha-takoitziri  
awinkatharite Jesucristo; Owakerari  
aapatzia-wakagaantsi**

**New Testament in Ashéninka, Ucayali-yurúa  
(PE:cpb:Ashéninka, Ucayali-yurúa)**

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ashéninka, Ucayali-yurúa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ashéninka, Ucayali-yurúa [cpb], Peru

**Copyright Information**

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Ashéninka, Ucayali-yurúa

**© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

03413587-4161-5845-9f63-68583816dfcd